

# 話說電影《大唐玄奘》

近來有關詮釋玄奘法師一生的電影，是由美國洛杉磯玄奘寺住持心海法師促成、中國電影公司出品、香港導演王家衛監製、黃曉明主演之《大唐玄奘》。這部電影籌劃十年，也曾在台灣公益巡迴播放。本刊特邀林彥宏老師，以散文文體描寫這部電影，有別於一般影評，也是另一種弘揚佛法的方式。

蓮池上蕩起清波，你想起母親說發大水的那年，木盆載你順流而下，漂進寺院由老僧救起。

從小，你就是個僧人，是注定要出家的。

說起離開長安的那個夜晚，已遠如遙星。聖旨諭令開啟的，是讓災民求活的城門；而你藏身其中穿梭而過的，卻是生死難料的甬道。從隊伍中脫離，你另行向西，不走恩准的新途，卻要邁向禁行的心路，是因為要在二論的爭辯中，尋求總賅三乘的答案。

曉行夜宿，飲露餐風，離長安越遠，四野越發荒茫，這是涼州。而涼州豈止荒涼，還彌竄著殺氣，舉目所見，盡是寂寥與惶恐。前行受阻，且停下講經，直到人們沉浸在法喜中，已然忘記你西行的原因，才能納起福田衣，繼續利澤眾生的步履。

瓜洲也攔不住你，以誓死的堅毅，感通守將的悲憫，為你放行，為你指路。只是通牒既出，嚴令捉拿，這一路不能再有任何大意。

駱駝隊商與你伴行，他說自己帶來胡椒、胡麻、胡蘿蔔種子，走時想帶回蠶種，讓蠶絲在家鄉被織起，這是他的世界。他問：「出家人的世界是什麼？」你說其實彼此無異，你也要將一地所有傳往一地所無。

告別商隊，你為他們祈福，因為浩瀚沙漠，沿途天災、殺劫危機四伏。

● 林彥宏



敦煌壁畫《玄奘取經》

而你要走的，更是在這一切凶險之上的獨行。你在佛前傾訴滿目荒蕪與內心迷離，卻也誓言願心不改，祈請加持，能遇真經。

遇見真經之前，你遇見石槃陀，為他皈依。這曾為盜賊的識途老馬帶你取道捷徑，脫離算計、劫殺的日常，他為消除煩惱而在你面前受戒。然而，舊的煩惱才下，新的煩惱又起，當他得知此去是犯令之行，心中顧忌著將招引罪禍，而萌生退卻甚至殺意。師徒因緣如此淺短，崖上分別，你繼續獨行。

烽燧守將說，持戒之人，一副彷彿幸福的樣子，可惜卻不能自在。你說，持戒之人，其實還更自在些。是因為知道行所當行，止所當止，更無需他想而能專心一意。守將在熾火前自怨，守烽七年，烽燧如牢，自囚於此，坐困絕望。同為此地，於你卻是飲水糧食救命之所，是以皆為諸行無常觀。守將奢望寐時能夢，因為夢是酒，而現實卻是酒糟。臨走前，你贈以佛說四法印，印記這一段相遇。

黃沙遍遍，瀚漠中行走不能盡頭。當最後一滴飲水遭炙沙無情地吞噬，你發現連哭都給不出淚。究竟自己是在夢中取經，抑或是在取經途中陷入虛幻？懷疑、愧疚、遺憾與自責在烈陽下一併拷問，口中持誦的佛號默默轉為墓誌，直到視野迷濛，雲後的一片烏茫竟撒下希望。那雨來得及時也從容，你不禁昂首仰望，又俯體禮拜，知道這雨是慈悲的撫慰，也是精進的提醒。

高昌國王以梵音與鐵騎迎你入城，詢及國君治國之道，你示以施恩布德，統化自在，為講《仁王護國般若波羅蜜多經》。你始終道心堅定，即便奉上全民供養終身的禮請，你仍執意西行。派囑行伍隨行，王以淚眼送別，



他雖不知來日駐講三年的約定將不敵無常的捉弄，亦不捨仁者日遠的身影。

經過龜茲，越過凌山，穿過中亞大草原，又是數年，又是千難萬險。

天竺，終於在眼前。

舟伐緩進，梵唄聲迎，你來到那爛陀，來到心中的聖殿。

戒賢長老授與《瑜伽師地論》，觀音、彌勒與文殊齊至夢中已三年，付囑有僧從大唐來，要學真經趣。無數次的生死一瞬，原來早已註記在超越時空的締約。

走在世尊踏過的土地上，你同樣看見生、老、病、死的生命苦狀，聽到種姓階級制度的悲傷故事。你知道這雖是佛國，但人人皆未成佛，只有覺悟才能照見五蘊皆空，度一切苦厄，悲傷的故事才得以圓滿結局。

無遮會前，長老為你印證；無遮會上，《破惡見論》金剛昂立。你說一切欲說皆已陳列，不動如如。交互來往的思惟，是溪水聚集於湖泊，充盈而豐滿。十八日會中，不見詰問，眾所服膺。如日光既出，則螢火無光；是天雷震動，而錘鑿無聲。大眾讚頌，是解脫天，是大乘天。

無遮辯勝，威名震天竺；備受愛戴，何必回中土？你本不為愛戴而來，有來則有去。一想家，你就夢見母親。雖然從小分離，眼前卻經常出現母親的模樣，思鄉之情油然而生，返鄉的召喚在此時響起。身處佛陀誕生之地，你並非毫不留戀，只是當初本為取經而來，自當取及而歸。

再見長安，已是十九年後。掌間的念珠持撥不止，仍計不盡一行的身心艱苦，當真經終究迎入中土，你不禁潸然淚下。萬人空巷，夾道歡迎，眾人迎接的是三藏大法師，你知道佛法遍照才是真正的法喜。

光陰十九載，跋涉五萬里。  
影子無法鋪滿大地。

漢譯經論75部，1335卷。法音可以綿延不息。🕉



敦煌壁畫《玄奘取經返程》